



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/50/20 B  
15 July 1996

Пятидесятая сессия  
Пункт 122 а повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/50/792/Add.1)]

50/20. Финансирование сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

B\*

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

принимая во внимание резолюцию 350 (1974) Совета Безопасности от 31 мая 1974 года, в соответствии с которой Совет создал Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 1024 (1995) от 28 ноября 1995 года,

ссылаясь на свою резолюцию 3211 В (XXIX) от 29 ноября 1974 года о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 50/20 А от 1 декабря 1995 года,

вновь подтверждая, что расходы Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

---

A. \* Таким образом, резолюцию 50/20 от 1 декабря 1995 года следует рассматривать как резолюцию 50/20

1/ A/50/386/Add.1.

2/ A/50/694/Add.1.

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь по-прежнему сталкивается с трудностями при погашении обязательств Сил на текущей основе, включая возмещение расходов государствам, предоставляющим войска в настоящее время, и государствам, предоставлявшим войска в прошлом,

будучи обеспокоена также тем, что неизрасходованные остатки средств на Счете переходящих сумм для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением использовались для покрытия расходов Сил, с тем чтобы компенсировать нехватку поступлений, обусловленную невыплатой или несвоевременной выплатой государствами-членами своих взносов,

1. принимает к сведению положение дел со взносами на финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением по состоянию на 21 мая 1996 года, в том числе задолженность по взносам в размере 60 700 000 долл. США, что составляет 5 процентов от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Сил по период, заканчивающийся 31 мая 1996 года, отмечает, что приблизительно 29 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в части возмещения расходов государствам, предоставляющим войска, которые несут бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

3. выражает признательность тем государствам-членам, которые внесли свои начисленные взносы в полном объеме;

4. настоятельно призывает все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме и своевременно;

5. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/, с учетом положений настоящей резолюции;

6. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

7. постановляет ассигновать на Специальный счет для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением сумму в размере 16 074 000 долл. США брутто (15 610 284 долл. США нетто), утвержденную и пропорционально распределенную Генеральной Ассамблеей в пункте 7 ее резолюции 50/20 А, на обеспечение функционирования Сил в период с 1 декабря 1995 года по 31 мая 1996 года;

8. постановляет также ассигновать сумму в размере 2 679 000 долл. США брутто (2 601 714 долл. США нетто), утвержденную Генеральной Ассамблеей в пункте 7 ее резолюции 50/20 А на период с 1 по 30 июня 1996 года, и распределить указанную сумму между государствами-членами в соответствии с пунктами 8-10 той же резолюции, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Сил после 31 мая 1996 года;

9. постановляет далее ассигновать сумму в размере 32 254 900 долл. США брутто (31 342 900 долл. США нетто) на обеспечение функционирования Сил в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, включая 760 900 долл. США, ассигнуемые на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и начислить ее государствам-членам по ежемесячной ставке в размере 2 687 908 долл. США брутто (2 611 908 долл. США нетто) на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года в соответствии с составом групп, определенным Генеральной

Ассамблеей в пунктах 3 и 4 ее резолюции 43/232 от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1996 и 1997 годы, установленной в резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Сил после 31 мая 1996 года;

10. постановляет в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 9, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 897 000 долл. США, утвержденных на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года;

11. постановляет также зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 9, выше, их соответствующую долю в прочих сметных поступлениях, составляющих в расчете за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года 15 000 долл. США;

12. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Сил как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

13. постановляет продолжить рассмотрение в ходе своей пятидесятой сессии в рамках пункта, озаглавленного "Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке", подпункта, озаглавленного "Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением".

120-е пленарное заседание,

7 июня 1996 года